



المعيار المحلي للأعمال المتعلقة بالألغام - المعيار LMAS 07.40-1

تعليق نزع الألغام، وإتمام العمليات وتسليم الموقع

الجهة المحلية المسؤولة:

المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام

رقم الاتصال (00213) 673662211

غيثي النح

operations@smaco-ws.com

الرابوني، الجزائر

ملاحظة:

أضحت هذه الوثيقة سارية المفعول اعتباراً من التاريخ الذي يظهر في هذه الصفحة. تخضع المعايير المحلية للأعمال المتعلقة بالألغام (LMAS) للتحديث الدائم، لذا يُطلب من المستخدمين التأكد من استعانتهم بالنسخة الأحدث من كل وثيقة من وثائق المعايير. تتوفر أحدث النسخ الجديدة من المعايير المحلية للأعمال المتعلقة بالألغام (LMAS) لدى المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) في الرابوني.

إشعار حول حقوق الطبع والنشر:

وُضعت هذه الوثيقة استناداً إلى المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام (IMAS).

إنّ حقوق الطبع والنشر لهذه الوثيقة في صيغتها الحالية محفوظة © للمركز المحلي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام في الصحراء الغربية 2016 - جميع الحقوق محفوظة.

المحتويات

- 1-- مُقدِّمة..... 4
- 2-- تعليق عمليات نزع الألغام في الموقع..... 4
- 3 إتمام عمليات نزع الألغام في الموقع..... 5
- 4-- تسليم مواقع نزع الألغام..... 6
- 5-- وضع علامات على الموقع بشأن عمليات تعليق أو إتمام نزع الألغام..... 6
- 6-- المسؤوليات..... 6
- 6-1 منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام..... 6
- 2-6 المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO)..... 7
- 7-- تقييم الوثائق المتعلقة بالتعليق أو الإتمام الرسمي لعمليات نزع الألغام في الموقع..... 8
- 8-- تقييم ضمان الجودة من أجل التعليق أو الإتمام الرسمي لعمليات نزع الألغام في الموقع..... 9
- 9-- سيرُ إجراءات تسليم مواقع نزع الألغام..... 11
- 10-- المراجع العامّة..... 12

تمهيد

تُرَاعَى عناصر السلامة والرقابة والجودة البالغة الأهمية الواردة في المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام (IMAS) في المعايير المحلية للأعمال المتعلقة بالألغام (LMAS)، وذلك لضمان حفاظها على المبادئ المتفق عليها في الإرشادات التوجيهية للمعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام.

وقد اضطلعت لجنة فنية بأعمال تحضير المعايير المحلية للأعمال المتعلقة بالألغام ومراجعتها وتنقيحها بدعمٍ من منظمات دولية وحكومية وغير حكومية في الصحراء الغربية، شرقي الساتر الترابي (EoB).

وفي المعايير المحلية للأعمال المتعلقة بالألغام، تُستخدم الكلمات التالية للإشارة إلى درجة الامتثال المقصودة وعلى أن تنعكس في إجراءات التشغيل القياسية (SOP) لمنظمة الأعمال المتعلقة بالألغام:

تُستخدم الكلمات 'يتعين' و 'سوف' و 'يجب' للإشارة إلى المتطلبات أو الأساليب أو المواصفات التي يجب تطبيقها من أجل التوافق مع المعيار؛

تُستخدم كلمة 'ينبغي' للإشارة إلى المتطلبات أو الأساليب أو المواصفات المفضّلة؛

تُستخدم كلمة 'يجوز' للإشارة إلى الوسيلة الممكنة أو مسار العمل.

في المعايير المحلية للأعمال المتعلقة بالألغام (LMAS):

يُشير المصطلح "منظمة أنشطة إزالة الألغام" إلى أي منظمة (حكومية أو منظمة غير حكومية أو كيان تجاري) مسؤولة عن تنفيذ مشاريع إزالة الألغام أو مهامها. تشمل منظمات أنشطة إزالة الألغام المقررات الرئيسية وعناصر الإسناد.

يُشير المصطلح "منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام" إلى أي منظمة (حكومية أو عسكرية أو تجارية أو منظمة غير حكومية/منظمة مجتمع مدني) مسؤولة عن تنفيذ مشاريع إزالة الألغام أو مهامها. وقد تكون منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام متعهداً رئيسياً أو متعهداً فعياً أو مستشاراً أو وكيلاً.

ولأغراض المعايير المحلية للأعمال المتعلقة بالألغام (LMAS)، فإنّ المُسمَّين "منظمة أنشطة إزالة الألغام" و "منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام" قابلان للتبادل ويُستخدمان لوصف الجهة نفسها.

1- مقدمة

- 1-1 يشكّل تسجيل أنشطة الأعمال المتعلقة بالألغام بدقّة أهمية قصوى، بالإضافة إلى وجود إجراءات لتعليق عمليات نزع الألغام وإتمامها وتسليم مواقع نزع الألغام كجزء من عملية إبراء الأرض.
- 2-1 يتعيّن على منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام الحرص على إقامة الاتصال المجتمعي الملائم مع مجموعات السكان الأصليين والوكالات الأخرى ذات الصلة لضمان دراية هذه الأطراف بعمليات نزع الألغام المقترحة والمنقّذة ونتيجتها (أي المخاطرة المتبقية). كذلك يجوز أن يكون هناك متطلب لإجراء عمليات تفتيش بعد التطهير للتنبؤ من استخدام الأرض وفقاً لما هو متوّخ.
- 3-1 تتصل إجراءات التعليق والإتمام والتسليم عادةً بالعمليات التي تُجرى لكامل موقع نزع الألغام ولكنها قد تُجرى على مراحل (أقسام من الموقع)، أي إذا كان هناك تأخير في مواصلة العمليات أو لمواقع نزع ألغام واسعة بما يتيح إبراء بعض من الأرض واستخدامها.
- 4-1 ملاحظة: إذا كان من المُزمع إتمام وتسليم أقسام من موقع نزع الألغام، يتعيّن عندئذٍ معالجة كل قسم بوصفه موقعاً منفرداً، ويُخصص له رقم مهمّة / موقع فريد (أو ما شابه)، وتُحدّث كل السجلات بما يعكس ذلك.
- 5-1 يبيّن هذا المعيار بالتفصيل العملية والمسؤوليات الخاصة بتعليق وإتمام عمليات نزع الألغام، وتسليم مواقع نزع الألغام في الصحراء الغربية، (شرقي الساتر الترابي).

2- تعليق عمليات نزع الألغام في الموقع

- 1-2 يجوز تعليق عمليات نزع الألغام في موقع نزع ألغام لعدد من الأسباب، ومنها على سبيل المثال:
 - مُخطط لها - فترات استراحة الموظفين، العطل الرسمية، مناوبات فرق العمل، صيانة / تصليح المعدات أو الآليات، في انتظار استئناف العمليات بواسطة أصول أو مؤسسة مختلفة، والتغيرات الموسمية في الطقس.
 - غير مُخطط لها - أحوال الطقس المُعاكسة، غياب الموظفين، تعطلّ المعدات والآليات، مخاطر أمنية مرتفعة، وقوع حادث عند نزع الألغام، حالات عدم تطابق مسجّلة خلال مراقبة ضمان الجودة، تعليق أو إنهاء الاعتماد.

2-2 التعليق الرسمي

- 1-2-2 حيثما يحدث توقّف في العمليات في موقع نزع الألغام لأكثر من ثلاثين (30) يوماً متتالياً، وتكون منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام قد استُبدلت بمنظمةٍ غيرها، يتعيّن تعليق الموقع رسمياً.
 - 2-2-2 سوف يتطلّب التعليق الرسمي من منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام تجميع تقرير خاص بالتعليق (يشمل خريطة الموقع والإحداثيات)، ومراجعته من قِبل المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO)، وتعليق المكتب الصحراوي المذكور لضمان الجودة (التقييم في الموقع).
- ملاحظة: يتعيّن على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) أن يقلّص فترة الثلاثين يوماً عند اللزوم، وعلى سبيل المثال، حين تنشأ مخاوف من احتمال نزع علامات الموقع خلال فترات توقّف العمليات.

3-2 التعليق الداخلي

- 1-3-2 يجوز إجراء التعليق الداخلي لعمليات نزع الألغام في موقع ما حين يجري استبدال فريق (فرق) نزع الألغام في الموقع ضمن نفس منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام. سوف يتطلّب التعليق الداخلي من منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام تجميع تقرير خاص بالتعليق (يشمل خريطة الموقع والإحداثيات) لمراجعته من قِبل المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO)، ولكن لا يتعيّن على المكتب الصحراوي المذكور طلب إجراء مراجعة ملف المهام أو تعليق ضمان الجودة (التقييم في الموقع).
- 2-3-2 إذا حدث توقّف في العمليات عند موقع نزع الألغام لأكثر من ثلاثين (30) يوماً متتالياً يتعيّن عند ذلك تعليق الموقع رسمياً.

3- إتمام عمليات نزع الألغام في الموقع

1-3 يتعين إتمام عمليات نزع الألغام في موقع ما حين يُقرَّر عدم وجود عمليات نزع ألغام أخرى مطلوبة بموجب خطة التنفيذ، وأنها طبقاً للمعيار المطلوب. يتعين تحضير الموقع للتسليم إلى الأشخاص المعنيين أو المنظمة ذات الصلة.

2-3 سوف يتطلب الإتمام الداخلي من منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام تجميع تقرير خاص بإتمام العمل (يشمل خريطة الموقع والإحداثيات)، وسيتم على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) مراجعة ملف المهام (بما يشمل تقرير الإتمام) وإتمام ضمان الجودة (التقييم في الموقع).

ملاحظة: بغض النظر عما إذا كانت عمليات نزع الألغام معلقة سابقاً أو داخلياً، أو مكتملة، يتعين على منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام المسؤولة عن الموقع التأكد من أن الموقع المنزوع الألغام محدد العلامات ومرسوم الخرائط بدقة ومُسجَّل قبل تعليق العمليات أو إتمامها.

ويجوز أن يكون هنالك استثناء إذا ما طُلب من منظمة أعمال تتعلق بالألغام إخلاء موقع نزع الألغام في حالة طوارئ. ولكن خلال العمليات الطبيعية، يجب أن توضع العلامات بدقة في موقع نزع الألغام وأن تُرسم خرائطها وأن تُسجَّل على أساس منتظم (يوميًا و/أو في نهاية كل أسبوع عمل).

4- تسليم مواقع نزع الألغام

1-4 بعد إتمام عمليات نزع الألغام، يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) تسليم الموقع رسمياً إلى الأشخاص المعنيين أو المنظمة ذات الصلة، ما لم يوافق المكتب الصحراوي المذكور على أن تُسلم منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام للموقع مباشرةً.

2-4 يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) أن يقرر أي ترتيبات ضرورية لعملية التسليم، ولكنها يجب أن تشمل على زيارة مشتركة إلى الموقع من قبل المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) (أو منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام، عند الاتفاق)، والأشخاص ذوي الصلة أو المنظمة التي تستلم الموقع. يجب تسجيل عملية التسليم وتزويد مُستلمي الموقع بوثائق الموقع ذات الصلة (أي بنسخة من خريطة الموقع وغيرها من الوثائق المتفق عليها).

5- وضع علامات على الموقع بشأن عمليات تعليق أو إتمام نزع الألغام

1-5 الرجوع إلى المعيار المحلي LMAS 10.20/1 أنظمة وضع علامات على موقع إزالة الألغام.

6- المسؤوليات

تستعرض النقاط التالية بالتفصيل مسؤوليات المنظمات والتسلسل العام للأحداث بخصوص تعليق العمليات وإتمامها، وتسليم مواقع نزع الألغام:

1-6 منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام

يتعين على منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام ما يلي:

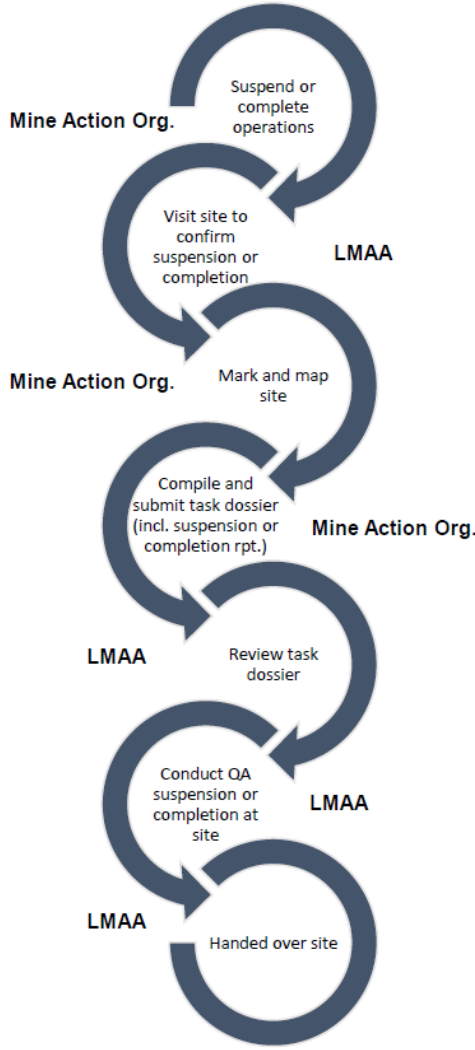
- الانتهاء من عمليات نزع الألغام في الموقع (أي بموجب خطة التنفيذ ووفق المعيار المطلوب).
- إبلاغ المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO).
- وضع علامة على الموقع.
- ترتيب الموقع (أي إزالة القطع التالفة والقمامة والمراحيض والعلامات غير المطلوبة، وغيرها).
- تسجيل إحداثيات الموقع.
- رسم خريطة الموقع (وفقاً للمقياس).

- تجميع تقرير التعليق أو الإنجاز.
- فحص ملف المهام (جميع المستندات ذات الصلة مُدرجة).
- تسليم تقرير التعليق الداخلي إلى المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) للمراجعة.
- تسليم ملف المهام إلى فريق (فرق) نزع الألغام القادمة - (عند الاقتضاء).
- أو
- تسليم ملف المهام (بما يشمل تقرير التعليق أو الإتمام الرسمي) إلى المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) من أجل مراجعته.
- إشراف المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) على تعليق أو إتمام ضمان الجودة (التقييم) في الموقع.

2-6 المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO)

يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO):

- زيارة موقع نزع الألغام للتحقق من أن عمليات نزع الألغام قد أُنجزت بموجب خطة التنفيذ ووفقاً للمعيار المطلوب، من أجل اتخاذ تعليق أو إتمام رسمي.
- تسجيل الزيارة، بما يشمل حالة الموقع والإجراءات اللاحقة.
- مراجعة (تقييم) ملف المهام وتزويد منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام بالملاحظات التعقيبية.
- ترتيب تاريخ / موعد مع منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام من أجل تعليق أو إتمام ضمان الجودة (التقييم) في الموقع.
- إجراء تعليق أو إتمام ضمان الجودة (التقييم) في الموقع.
- إذا كان إتمام (تقييم) ضمان الجودة مقبولاً، يُرتَّب موعد لتسليم الموقع مع الأشخاص المعنيين أو المنظمة ذات الصلة.
- إجراء التسليم في الموقع.



الشكل 1: مثال على عملية التعليق أو الإتمام الرسمي، وتسليم الموقع

7- تقييم الوثائق المتعلقة بالتعليق أو الإتمام الرسمي لعمليات نزع الألغام في الموقع

- 1-7 عند تعليق العمليات رسمياً في موقع نزع ألغام، يتعين على منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام تسليم العمل إلى المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) من أجل مراجعته، إلى جانب ملف المهام بما يشمل جميع الوثائق ذات الصلة. يتعين إجراء ذلك في أقرب وقت ولكن بما لا يتجاوز خمسة (5) أيام بعد آخر يوم تشغيلي في الموقع، ما لم يصرح المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) بتمديد.
- 2-7 في حالة إتمام العمليات، يتعين على منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام تسليمها إلى المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) من أجل المراجعة، وتسليم ملف المهام بما يشمل جميع الوثائق ذات الصلة في فترة لا تتجاوز سبعة (7) أيام بعد آخر يوم تشغيلي في الموقع، ما لم يصرح المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) بتمديد.
- 3-7 يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) إجراء تقييم لدقة ملف المهام، وبناءً على ذلك، إما الطلب إلى منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام تعديل الوثائق/ إعادة تقديمها أو التأكيد بأنها مقبولة.
- 4-7 ينبغي إدراج الملفات التالية في ملف المهام لمراجعتها من قبل المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO):
- أوامر المهام.
 - صحيفة بيانات المهام.

- خطة التنفيذ.
- تقرير المسح غير الفتي.
- تقرير المناطق الخطرة (أو ما شابه).
- تقرير التثقيف حول مخاطر الألغام / مخلفات الحرب القابلة للانفجار (عند الاقتضاء).
- تقرير التعليق أو الإتمام.
- خريطة الموقع.
- إحداثيات خريطة الموقع.
- سجلات الموقع (بما يشمل إحصاءات نزع الألغام، وتقارير استخدام المتفجرات، وتمرينات إجلاء الإصابات، وتقارير التدمير، وسجل الزوار، وسجل الاتصالات).
- تقارير ضمان الجودة الداخلية والخارجية.
- تقارير الوقائع/الحوادث (عند الاقتضاء).
- تقارير الاتصال المجتمعي (عند الاقتضاء).

8- تقييم ضمان الجودة من أجل التعليق أو الإتمام الرسمي لعمليات نزع الألغام في الموقع

- 1-8 عند إتمام المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) لتقييم التوثيق، يتعين عليه ترتيب تاريخ / موعد مع منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام لإجراء تقييم في موقع نزع الألغام.
- 2-8 يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) إجراء التقييم وأن تُشرف عليه منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام. ينبغي للأشخاص الذين كانوا مُشاركين في العمليات الفعلية في الموقع حضور التقييم، ولكن إذا لم يُتح لهم ذلك (ومثلاً لوجودهم خارج البلاد) فيتعين حضور العاملين من منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام ذوي المعرفة الجيدة بعمليات الموقع ومخططة الأرضي وعلاماته.
- 3-8 يجوز للمكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) أن يطلب مساعدة منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام في عملية التقييم (أي في قياس المسافات والتحقق من الإحداثيات)، غير أن المكتب الصحراوي المذكور يجب أن يُجري نسبة كافية من هذا العمل للتثبت من وضع العلامات الكافية في الموقع وتسجيلها وترتيبها بدقة.
- 4-8 يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) أن يُقارن تقرير التعليق أو الإتمام، وخريطة الموقع، والإحداثيات، وغيرها من وثائق الموقع ذات الصلة بالوضع على الأرض.
- 5-8 يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) تأكيد النقاط ذات الصلة في الموقع، والمناطق ضمن حدود الموقع التي أُجريت أو لم تُجر فيها عمليات نزع الألغام.
- 6-8 يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) تأكيد الموقع ووضع العلامات والإحداثيات عند نقاط ذات صلة وما بينها في الموقع (أي نقاط مرجعية، وعلامات معيارية ونقط البدء ونقاط التحوّل والنقاط المتوسطة).
- 7-8 يتعين تسجيل إحداثيات النقطة المرجعية والعلامة المعيارية ونقطة البداية باستخدام نظام تحديد مواقع عالمي مُعَوّل عليه، وبين النقاط باستخدام بوصلة يُعَوّل عليها (أي منشورية) وشريط قياس. يجوز للمكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) أن يشترط استعمال نظام تحديد مواقع عالمي لتسجيل الإحداثيات الخاصة بنقاط التحوّل أو النقاط المتوسطة (أي لإدخالها في قاعدة البيانات). ينبغي أن يُستخدم في عملية التقييم نفس نظام تحديد المواقع العالمي والبوصلة المُستخدمين في تسجيل الإحداثيات لغرض التعليق أو الإتمام.
- 8-8 يجوز استخدام النظام التفاضلي العالمي لتحديد المواقع (DGPS) عند موافقة المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO)، ولكن إذا كان النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS) قد استُخدم في عملية التعليق أو الإتمام فيجب إدراك أنه سيكون هناك اختلاف بين النظامين (والعكس صحيح). يجوز للمكتب الصحراوي

لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) أن يوافق على أدوات ملاحه من نوع مختلف لتسجيل وتقييم أعمال التعليق والإتمام.

9-8 يتعين تسجيل الاتجاهات الزاوية بواسطة البوصلة باستخدام الدرجات، ويتعين أن يكون 'هامش الخطأ' بين الاتجاهات المسجلة خلال التعليق أو الإتمام، وخلال التقييم، +/- 5 درجات. يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) أيضاً الاتفاق على 'هامش خطأ' في أجهزة تحديد المواقع الجغرافية.

10-8 يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) أن يُقارن خريطة الموقع وغيرها من الوثائق ذات الصلة بالمواقع على الأرض تحريماً للدقة، والتثبت من أن الموقع مُرتب ترتيباً صحيحاً.

11-8 عند بلوغ عملية التقييم أوجها، يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) إكمال تقرير التعليق أو الإتمام، مع تفصيل أي ملاحظات ذات صلة وكذلك النتيجة.

12-8 في حال عد القبول بالتقييم سيطلب من منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام اتخاذ الإجراء التصحيحي اللازم قبل الرتيب لتقييم آخر للموقع.

13-8 إذا كان التقييم مقبولاً فسوف يرتب المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) لعملية التسليم في الموقع.

9- سيرُ إجراءات تسليم مواقع نزع الألغام

1-9 يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) تحضير جميع الوثائق اللازمة لتسليم موقع نزع الألغام، أي 'شهادة التسليم والإعلان الرسمي' (أو ما شابه)، ونسخة من خريطة الموقع، وغيرها من وثائق الموقع ذات الصلة التي تُعد ذات فائدة للجهة (الجهات) التي تستلم الموقع (الأرض).

2-9 إن 'شهادة التسليم والإعلان الرسمي' هي قبول جميع الأطراف المعنية (أي المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) ومنظمة الأعمال المتعلقة بالألغام والجهات المُستلمة) بإتمام عمليات نزع الألغام وفقاً للمعيار المطلوب وبجواز إبراء الأرض.

3-9 يتعين على المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) ترتيب تاريخ / موعد لعملية التسليم، مع الوضع في الاعتبار درجة الشكليات المطلوبة، أي الأشخاص / المنظمات المطلوب حضورهم.

يتعين على منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام المسؤولة عن المرحلة النهائية من نزع الألغام في الموقع وأو المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) تقديم عرض موجز في الموقع، والذي يتعين أن يشمل على ما يلي:

- عملية التسليم.
- خريطة لتقدير الأرض.
- الموقع (أي الحدود والنقاط ذات الصلة والعلامات ومناطق إجراء وعدم إجراء نزع الألغام).
- الألغام / مخلفات الحرب القابلة للانفجار وغيرها من الأخطار المحدد موقعها.
- إجراءات نزع الألغام المُتخذة.
- حالة الأرض (المخاطرة المعقولة).

- 4-9 يتعين على منظمة الأعمال المتعلقة بالألغام و/أو المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام (SMACO) مرافقة المُستلمين في أرجاء الموقع، والإشارة إلى المواقع المذكورة خلال العرض الموجز.
- 5-9 تُتّوَج عملية التسليم بإتمام 'شهادة التسليم والإعلان الرسمي' (أو ما شابه) ونقل الوثائق ذات الصلة إلى الجهات المُستلمة للموقع (الأرض).

10- المراجَع العامّة

- أ- المعيار المحلي LMAS 07.11 إبراء الأرض، المعيار المحلي 07.40 مراقبة الأعمال المتعلقة بالألغام، المعيار 10.20/1 أنظمة تحديد علامات مواقع نزع الألغام.